

VI 令和4年度「文化芸術による子供育成総合事業 出演希望調書(実演芸術)」

分野、種目(該当する分野、種目を選択してください。)

分野	伝統芸能	種目	演芸
----	------	----	----

申請区分(申請する区分を選択してください。)

申請区分	C区分
------	-----

複数申請の有無(該当する方を選択してください。)

複数申請の有無	有
---------	---

複数の企画が採択された場合の実施体制(該当するものを選択してください。)

※複数申請の有無で【無】を選択された場合は、未記入で構いません。(グレーアウトされます。)

複数の企画が採択された場合の実施体制	公演の実施時期が重複しなければ、複数の企画を実施可能
--------------------	----------------------------

その他を選択した場合	
------------	--

芸術文化団体の概要

ふりがな 制作団体名	ユ)バックハンマイムコウボウ (有)PAC汎マイム工房		
代表者職・氏名	荒井範昭		
制作団体所在地	〒 173-0037 東京都板橋区小茂根4-2-19		
電話番号	03-6905-8908	FAX番号	03-6905-8909
ふりがな 公演団体名	パントマイムアンドクラウン「ハンマイムコウボウ」 パントマイム&クラウン「汎マイム工房」		
代表者職・氏名	代表取締役 荒井範昭		
公演団体所在地	〒 173-0037 東京都板橋区小茂根4-2-19		
制作団体 設立年月	1976年 4月		
制作団体組織	役職員 代表取締役 荒井範昭	団体構成員及び加入条件等 制作事務 2名 劇団員 6名 準劇団員 3名 研修生 5名 研修生:面接試験 準劇団員:2年研修後 劇団員:4年活動後。	
事務体制の担当	専任	本事業担当者名	長壁明美
経理処理等の 監査担当の有無	有	経理責任者名	大久保克則

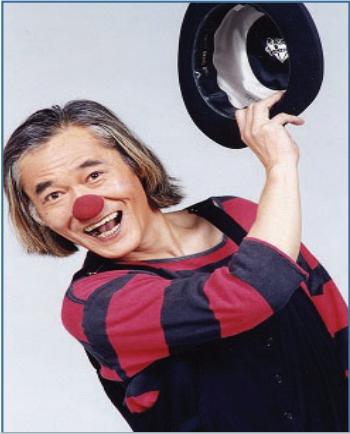
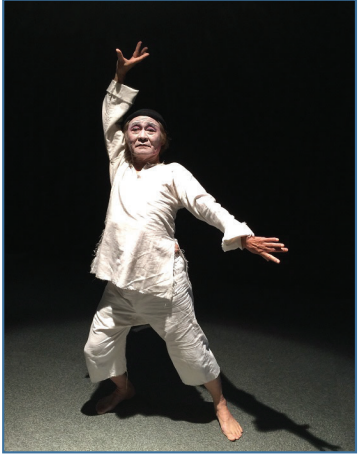
制作団体沿革	舞台芸術学院15期卒、劇団養成所経験の後「あらい汎」が、ヨネヤマママコ女史と出会い、助手、助演者として活動。その間アメリカ、「ヴィテルボカレッジ」にて、マイムクラウンの講習に参加。この間、太田省吾主宰の「転形劇場」に10年在籍。 1976年 独立。養成スタジオ「汎マイム工房」三軒茶屋にてスタート。 1982年 (有)汎マイム工房として池袋に劇団設立。劇団公演及び研修生発表会。あらい汎は、TV番組TBSの「ワンツージャンプ」フジTVの「ひらけポンキッキ」にレギュラー出演。この年、あらい汎、イタリア、マイムフェスティバルにて「マイムドラマ「男のヴァレード」でマイムソリスト賞受賞。 1983年 默劇「待合室」でグランプリに輝く。 1986年 営業事務所(有)PACを設立。 1990年 養成所はアメリカのリングリングサーカス主催のクラウンカレッジ、イン、ジャパンと合併。パントマイムとクラウンの養成所として拡充。鑑賞団体「親子劇場」に参加、年間75ステージなどを実施。小中高校公演、海外公演。イタリア、フランス、ギリシャ、ブルガリア、ポーランドなど。ユーゴセルビアの孤児難民施設慰問公演。あらい汎、大学、劇団養成所、専門学校指導。 2013年 8月、2社合併 板橋に事務所を移転。文化庁事業、巡回公演、派遣事業に参加。児童館、小学校、中学校、高校公演。地域の催事にも参加、養成機関歴40年。パントマイムの普及にも力を注いでいる。			
学校等における公演実績	2012「道化師芝居」16回「ピエロマイム」8回 2013「ピエロマイム」8回「道化師芝居」 2回 2014「道化師芝居」8回「ピエロマイム」23回 2015「ピエロマイム」9回 2016「ピエロマイム」15回 2017「ピエロマイム」17回「道化師芝居」3回 (除:文化庁巡回公演) 2018あらい汎ソロマイム2回 ピエロマイム4回 道化師芝居2回 2019あらい汎ソロマイム3回 ピエロマイム4回 道化師芝居2回 (除:文化庁巡回公演) 2020あらい汎ソロ4回 2021道化師芝居3回 ピエロマイム3回 あらい汎ソロ4回(除:文化庁)			
特別支援学校における公演実績	神奈川県清川ホーム(2006年～2011年年変わりで作品変更)平川病院(2006年～2013年により作品変更で上演) 2014北茨城特別支援学校 長崎県大村支援学校、富山県立しらとり支援学校、京都府、2015広島庄原特別支援学校 島根出雲養護学校 東京都立川ろう学校2016徳島聴覚支援学校 阪神特別支援学校 久留米聴覚支援学校 横須賀市立ろう学校 宮城県立聴覚支援学校小牛田校 葛飾シューレ校			
参考資料の有無	A	申請する演目のチラシパンフレット等	有	
		申請する演目のDVDまたはWEB公開資料	有	
		※公開資料有の場合URL		
		※閲覧に権限が必要な場合のIDおよびパスワード	ID:	
			PW:	
	Aの提出が困難な場合	今回申請する演目に近い演目で公演の様子がわかる内容のDVDまたはWEB公開資料	有	
		※公開資料有の場合URL		
		※閲覧に権限が必要な場合のIDおよびパスワード	ID:	
			PW:	

公演・ワークショップの内容

【公演団体名 パントマイム&クラウン「汎マイム工房」】

対象	○	小学生(低学年)	○	中学生		
	○	小学生(中学年)				
	○	小学生(高学年)				
企画名	あらい 汎・マイム・ひとり旅 「ピエロになろうワークショップ」					
本公演演目 原作/作曲 脚本 演出/振付	あらい汎の「マイム・ひとり旅」 作:あらい汎 構成:演出 あらい汎 公演時間(75 分)					
著作権	○	制作団体が所有	制作団体以外が所有する事項が含まれる	(制作団体以外が所有する事項が含まれる場合) 許諾状況		
演目概要	① クラウンの登場:山高帽に茶色のボストンバッグ。旅の道化師「あらい汎。」ボストンバッグが突然動かなくなり、帽子が勝手に動き出します。中央に座り込む汎。目の前に見えない幕。生徒に参加してもらい幕を開けます。パントマイム劇場の始まりです。 ② 光との戯れ。カタカタと機械人形。口から出た赤い光。赤い光が体の中、空間を走り回ります。 ③ 御挨拶。あらい 汎の汎の字は、海に漂う小さな物という意味です。 ④ マイムドラマ「風船」子供からもらった風船で老人が思い出の旅に出ます。 ⑤ あらい汎のマイムの旅のお話し。イタリア、フランス、ギリシャ、ユーゴなど世界で出会った風景や子供の話。 ⑥ マイム詩集「北原白秋作 薔薇」教科書に載っている詩で一番短い詩です。薔薇の木に/薔薇の花咲く/何事の不思議なけれど。 ⑦ 道化師とサーカスの話。道化師とは、仏の道を教化する先生という意味です。 ⑧ マイム「道化師の綱渡り。」初めての綱渡り。綱の上、道化師の周りをハエが飛び回ります。危機の道化師。 ⑨ パントマイム教室そして客席と一緒に「マスクマイム」 パントマイムとは、色々な物真似という意味です。身体が物真似をするのです。 ⑩ マイム詩集「雨ニモマケズ 宮澤賢治」朗読とパントマイム。詩の言葉どうりに行動しよとするのですが.....。 フィナーレ 最初に生徒と一緒に開けた幕を閉め去ってゆきます。					
演目選択理由	パントマイムは、無言劇、黙劇と訳されております。 言葉無き行為故は、それを見た者それぞれが、自らの言葉で解釈し、それぞれの世界観で鑑賞する事となります。 登場人物が操る高度なマイムテクニックを目にし、人の能力の可能性、即ち自分の中にもある可能性として観て頂けると確信しています。そこには無い物があるように見えてくる。子供たちの創造力の世界が広がります。 各作品の合間に、パントマイムやクラウンの語源や歴史、海外、国内を旅して出会った人々の話を交え、作品の出来た経緯を紹介する事により、あまり接した事の無いパントマイムの世界と世界の友達が生徒たちのすぐ隣にいる事を感じて頂けると思います。					
児童・生徒の共演、参加又は体験の形態	① 体育館と劇場の違いを説明しながら舞台と、客席を作ってゆきます。舞台用語と共に、舞台の使い方が、児童心理学を基本に考えられている事を説明してゆきます。舞台の作り方を知りながら、学校、教室など、身の回りの環境を考える一助にと考えております。 ② 見えていて不思議なマイムテクニック。無いのにあるように見えるマイムテクニック壁のマイムを演じてもらいます。。簡単ではないけれど、身体で具体化できる喜びを感じてほしいです。壁の特徴を、壁に潜んでいる言葉を探す事で経験できたテクニックです。。 ③ 創作コーナー。植物(木、花)の種から成長、そして寿命で枯れ、種に戻るまでを発表します。植物に潜む言葉探し。最初は、一人ずつのソロマイム。次は、5～6人のグループでのアンサンブルマイムの発表。グループによる発想の違い、取組みの違いを創造し、鑑賞します。(コロナ禍では、集団マイムは省いています) ④ 客席に座ったままでもできるマスクマイムを全員でやってみます。笑い顔と、泣き顔をマスクにして、周りを観察しながら、つけたり外したりのマスクマイム。楽しい遊びが創造の基本です。 ⑤ ボールジャグリング大会を行ないます。3個でやるカスケードが目標ですが、1個の基本が大事な事を説明。					
出演者	メインキャスト:あらい汎 マイム発表会、ジャグリング大会の司会進行と共演:(ダブルキャスト)林ゆう子 國島智春					
公演出演予定者数 (1公演あたり)	出演者: 2 名 スタッフ: 3 名		機材等 運搬方法	積載量: 1 t 車 長: 4,99 m		
	合 計: 5 名			台 数: 1 台		

実施に当たっての 会場条件	実施条件等確認書①をご確認ください。					
会場設営の所要時間 (タイムスケジュール)の 目安	前日仕込み	無	会場設営の所要時間		3	時間程度
	到着	仕込み	本公演	内休憩	撤去	退出
	8:30時	8:30～11:00	13:30時～15:15時	0分	15:30時～17:00時	17:00時
	※本公演時間の目安は、午後1時乃至1時30分からの概ね2時限分程度です。					
児童・生徒の 参加可能人数	ワークショップ	30人				
	本公演	200人				
ワークショップ 実施形態及び内容	短編マイムの鑑賞:クラウン、パントマイムの特徴を話し合います。無言、無対象、道化師。表現したくなる 身体の見:日頃使っている用品を物真似します。身体と心を開放してゆきます。 身体表情:身体の色々な部分を動かし、意識する事で、身体には色々な言葉のある事を発見します。 マイムテクニック:壁のマイムではもう一度壁を観察し、その特徴を言葉にし、壁を真似する事で壁のテクニックが生まれます。創作活動:参加者全員が種になり、育ち、花咲き、実を着け枯れて種に戻るまでを演じてもらいます。ボールジャグリング:3個に行くために1個での訓練が大切であることを知ります。努力して生み出された見事なテクニック。ボールジャグリングを体験してもらいます。					
ワークショップ 実施形態の意図	特殊だと思われるパントマイムの表現方法「無言、無対象」は日常生活の中にいっぱい転がっている表現手段であるという事を知ってもらいます。身体を持っている表情を知り、それが自己表現(コミュニケーション)の手段となり、身体が無意識に表現している事を知ります。沈黙と体の表情に思いの潜んでいる事を知ってゆきます。パントマイムは、色々な物まねが原意です。真似する事で物や人の心に触れる事が出来ます。木や花をマイムする時、それらを観察する事で、創造の力になる事を知ります。ジャグリング体験では、身近に転がっている物から新しい発想を持ち一から積み重ねれば、目的に近づける可能性を知ってもらいます。					
特別支援学校での 実施における工夫点	パントマイムは色々な物真似という意味です。生活の中で見慣れている物の真似をしてもらいます。その身体能力によって手のみ、顔のみで真似をして見ます。その真似を互いに伝えていきます。手話の先生との打ち合わせが大事になります。 例えば座っていても出来るマイムテクニックを向かい合ってやってみます。ろうあ者がいる場合は、話のポイントを画用紙に書き提示してゆきます。合図は、手持ちの太鼓を使います。 ジャグリングは、その身体能力によって仲間や付き添いの先生との投げあい、又は、手渡しリレー等とアレンジして行います。					
実施可能時期	実施可能時期スケジュール表をご確認ください。					

リンク先		【公演団体名 パントマイム&クラウン「汎マイム工房」】	
項目内容 汎マイム・ひとり旅 NO2 演目概要 参考画像			
	1 挨拶	2 登場	
			
	3 挨拶	4 壁	
			
	5 ソロ	6 マイム詩集	

リンク先

【公演団体名 パントマイム&クラウン「汎マイム工房」】

項目内容 汎マイム・ひとり旅 ワークショップ N
O3 実施形態および内容 参考画像



ワーク1 重さ



ワーク2 空間



ワーク3 即興 花



ワーク4 即興 花



ワーク5 ジャグリング



ワーク 6 ものまね

リンク先

【公演団体名 パントマイム&クラウン「汎マイム工房」】



本番 発表会

項目内容 汎マイム・ひとり旅 NO2 児童生徒の参加又は体験の形態



本番発表会



あらい 汎 プロフィール

長野県岡谷市出身。舞台芸術学院15期卒。

新劇団研究生を経て独学でパントマイムを始める。

1968年～1979年 劇団「転形劇場」に所属。

1971年 ヨネヤママコさんと出会い、助手、共演者として活動。

1973年 ヴィテルボカレッジ（米国、ヴァイスコンシン州）にて

マイム、クラウンの講習を受ける。

ワンツージャンプ（TBS）、ひらけポンキッキ（フジ）レギュラー。

1976年 **汎マイム工房**、旗揚げ。

1982年 **国際マイムフェスティバル（イタリア）** マイムンリスト賞

1983年 **国際演劇フェスティバル（イタリア）** 黙劇「待合室」グランプリ受賞。

1995年より海外公演、ギリシャ（文化のオリンピック）

ユーゴスラビア（孤児難民施設慰問公演）など。

1997年 クラウンカレッジ・イン・ジャパンと合併。

パフォーミング・アーツ・カレッジ設立。多くのパフォーマーを育成。

パントマイム&サーカスショーをスタート。

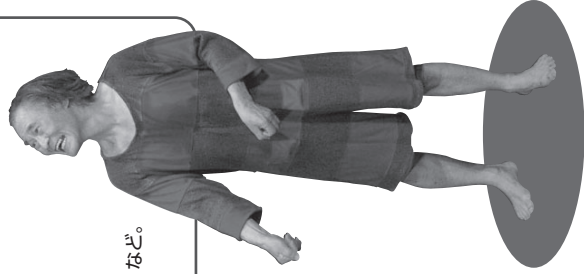
2005年～文化庁主催巡回公演に参加。

パントマイム劇「待合室」 物置小屋のドンキホーテ」など。

著書



白塗りの演化師
パントマイムの心と身体
(晩成書房)



知ってますか？

～10月1日は「国際音楽の日」です～

1977年にユネスコの要請で設立された国際音楽評議会という会議で、翌年の1978年から毎年10月1日を、世界の人々が音楽を通じてお互いに仲良くなり交流を深めていく為に「国際音楽の日」とすることとしました。日本では、1994年から毎年10月1日を「国際音楽の日」と定めています。

令和3年度

文化芸術による子供育成総合事業

— 巡回公演事業 —

汎・マイム・ひとり旅

パントマイム&クラウン「汎マイム工房」



「文化芸術による子供育成総合事業—巡回公演事業—」

我が国の一流の文化芸術団体が、小学校・中学校等において公演し、子供たちが優れた舞台芸術を鑑賞する機会を得ることにより、子供たちの発想力やコミュニケーション能力の育成、将来の芸術家の育成や国民の芸術鑑賞能力の向上につなげることを目的としています。

事前のワークショップでは、子供たちに実演指導又は鑑賞指導を行います。また、実演では、できるだけ子供たちにも参加してもらいます。



文化庁

パントマイム?

紀元前200年、古代ギリシャにMIMOS（ミモス）と呼ばれる無言道化師が誕生しました。声の出なくなった役者が身振り手振りで演じたのが評判となり生まれた芸だと言われています。

PANTO（パント）とは、色々な・総合的という意味です。MIME（マイム）は、物真似という意味です。作品が、踊り、曲芸、お芝居などにより構成されているものをパントマイム、短い寸劇として演じられるものをマイムと呼んでいます。日本では言葉無しで演じられるところから、「黙劇」、「無言劇」と訳されています。

ギリシャで生まれイタリアへ渡りフランスで花開いたのですが、日本にも古くから能、狂言、歌舞伎の「だんまり」にも見受けられるように、芸能の一部として存在しました。



MIMOS(紀元前380年頃の彫像を模した複製)

クラウン?

日本では、ピエロと呼ばれているキャラクターです。日本語に訳すと道化師となります。私の道を教化（化）する先生（師）のごとです。世界には色々な宗教があります。教義を広める為に、街頭や広場や教会で唄ったり踊ったりして信者を獲得していた歴史があります。道化師もクラウンも、古くは、神事と関係があったのです。日本の娯楽もそうした芸能の一つです。

尚、クラウンの語源は、馬鹿、間抜け、のろまなどの意味を持つヨーロッパの古語です。18世紀にヨーロッパで活躍したグリマルディという芸人に、客が「クラウン!」と呼びかけたのが始まりと言われています。

ピエロというのは、ひとつのキャラクターの名前で、イタリアで生まれたベドリノーというキャラクターがフランスでピエール、発展してピエロと呼ばれたのですが、現在は死語となり欧米では通用しない言葉になってしまっています。

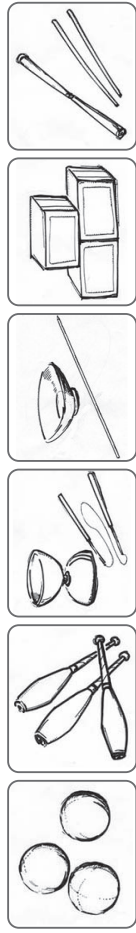


クラウンのキャラクターの一例
(左から、オーグスト・ピアンコ/ピエロ)

ジャグリング?

騙す、はぐらかすという意味です。日常生活の周りには、色々な物が転がっています。子供の頃は、不思議だったり、珍しかったりして、無でたり、さすったり、投げたり分解して遊んだ物も次第に見慣れ慣れて新鮮さが失われていきます。しかし、子供の頃の物への眼差しを思い出し遊び始めた大人がいたのです。近頃は電子機器で出来た玩具が幅を利かせていますが、物が無かった頃は、人の素朴な発想と努力が遊びを作り出していたのです。

現在は、クラウンスキル用として作られた物ですが、元々はそこに転がっていた物なのです。糸つた布で作ったお手玉、お籠さんが被っていた古い帽子、捨てられていたピン等です。ちなみに、ボールジャグラーは、江戸時代に海外にわたった日本人がお手玉を見せ、それが西洋風に発展したものだといわれています。



サーカス?

1786年、イギリスの退役軍人フィリップ・アストレーによって始められたのが最初です。馬の曲芸が中心だった為、円形にして馬が走り続ける形にしたのです。その後、幕間に道化師や曲芸を起用し美しいあるバラエティーな構成になり、サーカスは何人もの優れたクラウンを生み出しました。

広大なアメリカでは、テントの中に3個の円形舞台を持ち、鉄道も自前で敷設するなどという巨大なリングリングサーカス団が生まれました。しかし、テントの火事で規制が厳しくなったり、演出の古さで飽きられて衰退の一途を辿るようになったのです。この衰退を嘆いたフランス政府は、1986年国立のサーカス学校を開設しました。そこから、新たなアーティストが生まれ、現代風な新しいアートサーカスが生まれ始めています。

はん たび

汎・マイム・ひとり旅

1 幕開け・旅のクラウン

ポストンバッグとダービーハット



2 光マジック 身体遊び。

光との戯れ
御挨拶

汎（ハン）という字は、
海に漂う小さな物という意味です。

3 マイム 風船

老人と子供
そして風船

4 パントマイム 詩集

北原白秋 作「薔薇」
薔薇の木に
薔薇の花咲く
何事の不思議なけれど。

9 ファイナル

御挨拶



5 マイム教室と生徒さんのマイム発表会

壁、草花

会場条件、生徒さんの人数
などでプログラムを変更す
る場合がございます。
ご了承ください。

キャスト パントマイム&クラウン：あらい汎

生徒さん発表会共演、司会：キラリン／チーキー（Wキャスト）

スタッフ

作、構成、演出：あらい汎

舞台監督：鈴木裕也

照明：宮崎 岳・和泉大樹

音響：岡元初菜

制作：最盛明美

【令和4年度文化芸術による子供育成総合事業－巡回公演事業－実施条件等確認書①】

ID	K138	分野	伝統芸能	種目	演芸	ブロック	B/C	区分	C区分
公演団体名	[C区分]パントマイム&クラウン「汎マイム工房」				制作団体名	有限会社 PAC汎マイム工房			

① 会場条件等についての確認

項目	必要条件等							応相談	
控室について	必要数 *	1室	条件		会場に近い水回りの有る外から見えない部屋。暖冷房確保。長テーブル4、椅子6脚。			可	
搬入について	来校する車両の大きさと台数 *			バン	1台			不可	
	上記車両について「応相談可」の場合、内容詳細								
	来校する車両の内、横づけが必要な車両の大きさ			長さ499cm 幅169cm 高さ228cm				不可	
	搬入車両の横づけの要否 *			要				可	
	横づけができない場合の搬入可能距離 *			10m以内				可	
	搬入経路の最低条件			車の通過できる道幅。と天井高。会場が2回以上の場合お手伝いに2名～4名お願いします。				可	
	理由			日産ハイルーフバン。					
	設置階の制限 *			問わない				可	
	搬入間口について 単位:メートル	幅	4m	高さ	2m	可			
	WSIについて	参加可能人数	30人						可
学年の指定の有無 *		あり	指定学年 *	高学年	中学年	不可			
所要時間の目安 単位:分		120分～150分						可	
本公演について	会場設営・本公演・メインプログラムの所要時間		※「出演希望調書」内「会場設営の所要時間(タイムスケジュール)」の目安を御参照ください。						
	鑑賞可能人数		200人					可	
	舞台設置場所 *		ステージ上・フロアの両方					可	
	舞台設置に必要な広さ 単位:メートル	幅	8m	奥行	4m	高さ	4m	可	
	体育館の舞台を使用する場合の条件	舞台袖スペースの確保 *		要					可
		舞台袖スペースの条件 *		2m×2m					可
		緞帳 *	要		バトン *	不要			可
	遮光(暗幕等)の要否 *		要	理由	照明の効果と外部遮断			可	
	ピアノの調律・移動の要否 (調律費・移動費は経費対象外です)	指定位置へのピアノの移動 *		要	※指定位置は会場設置図面に て御確認ください。			可	
		ピアノの事前調律 *		不要					—
	フロアを使用する場合の条件	バスケットゴールの設置状況 *		格納されていれば可				不可	
	公演に必要な電源容量		40A	※主幹電源の必要容量				可	
	その他特記事項							応相談	
	長テーブル4本、椅子6脚、三角コーン6本くらい。							可	

会場図面(表記単位:メートル)

搬入間口について	幅	4m	高さ	2m
搬入車両の横づけの可否		要		
横づけができない場合の搬入可能距離		10m以内		

※搬入に関する条件の詳細については、図面上の表にて御確認ください。

